

Porównanie tłumaczeń II Królewska 22:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(to jest) cieślom,* budowniczym** i murarzom*** oraz na zakup drzew i ciosanego kamienia do naprawy**** domu. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ cieślom, za G, τοῖς τέκτοσιν, wg MT: rzemieślnikom, תְּרָשִׁים , por. jednak: לְתָרְשֵׁי הָעֵץ .

²⁾ budowniczym, לְבָנִים .

³⁾ murarzom, לְגִדְרִים .

⁴⁾ Klkn Mss G S dod.: uszkodzeń.